# Руководство по эксплуатации
# Гарантийный талон

## Блендер
## BQ-HB420PS

## Содержание

Условия транспортировки и хранения ..... 2
Технические характеристики ..... 2
Комплектация ..... 2
Меры безопасности и рекомендации по использованию ..... 2
Внешний вид и устройство блендера ..... 3
Подготовка к эксплуатации ..... 4
Насадки ..... 4
Использование ..... 4
Чистка и обслуживание ..... 5
Возможные неполадки ..... 5
Техническое обслуживание ..... 6
Безопасная утилизация ..... 6
Правовая информация ..... 7
Дата производства ..... 8
Информация о сертификации ..... 8
Гарантийный талон ..... 9

## Условия транспортировки и хранения

Устройство в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от –25 °C до +40 °C, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. Не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов). Устройство сохраняет работоспособность при температуре воздуха от +10 до +35 °C, относительная влажность воздуха от 35 до 80 %.

## Технические характеристики

| Модель | BQ-HB420PS |
|---|---|
| Параметры электропитания | 230 В, 50/60 Гц |
| Максимальная мощность | 1500 Вт |
| Номинальная мощность | 1000 Вт |
| Класс защиты от поражения электрическим током | Класс II |
| Вес нетто | Приблиз. 1,58 кг |

## Комплектация

Блендер — 1 шт.
Чаша измельчителя с крышкой — 1 шт.
Насадка-венчик — 1 шт.
Насадка-блендер — 1 шт.
Мерный стакан — 1 шт.
Руководство по эксплуатации — 1 шт.
Гарантийный талон — 1 шт.

Комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Меры безопасности и рекомендации по использованию

Перед использованием прочитайте этот документ и следуйте всем инструкциям. Меры безопасности и рекомендации, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации устройства. При работе с устройством будьте осторожны и внимательны.
Сохраняйте инструкцию на протяжении всего времени использования данного прибора.

- Данный прибор предназначен для использования только в домашних условиях.

**Внимание!** Не используйте устройство в случае повреждений.

**Внимание!** Все ремонтные работы с блендером должны осуществляться квалифицированным специалистом в авторизованном сервисном центре.

**Внимание!** Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими соответствующим опытом или знаниями, за исключением случаев,

когда лицо, отвечающее за их безопасность, осуществляет надзор.

- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Выключите блендер и выньте вилку из розетки, если он не используется долгое время, а также перед чисткой, заменой насадок и их фиксацией. При отключении шнура питания, возьмите и потяните за вилку, а не за шнур.

**Внимание!** Убедитесь, что напряжение, указанное в технических характеристиках прибора, соответствует напряжению сети.

- Не пользуйтесь устройством мокрыми руками и не допускайте попадания жидкостей на моторную часть блендера.
- Не допускайте попадания длинных волос и различных предметов во вращающиеся части прибора.
- Будьте осторожны при работе с ножом измельчителя во избежание порезов.
- Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячими поверхностями и острыми предметами.
- Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем.

**Внимание!** Никогда не перегружайте прибор большим количеством обрабатываемых продуктов и не используйте в скоростном режиме непрерывно более 30 секунд во избежание перегрева.

## Внешний вид и устройство блендера




1. Регулятор скорости
2. Кнопка включения регулируемой скорости
3. Кнопка включения режима Турбо
4. Корпус блендера с мотором
5. Насадка-блендер
6. Мерный стакан
7. Чаша измельчителя с крышкой
8. Насадка-венчик

## Подготовка к эксплуатации

1. Тщательно протрите все части прибора перед первым применением.

2. Дайте горячим ингредиентам остыть (максимальная температура не должна превышать 60°).

3. Крупные продукты перед использованием порежьте на кусочки размером не более 2 см.

4. Всегда используйте прибор на ровной устойчивой поверхности.

## Насадки

**Блендер**
Используйте насадку-блендер для смешивания ингредиентов, приготовления соусов, пюре, напитков и др.

**Внимание!** Запрещается использовать насадку-блендер для измельчения сухих, твердых продуктов.

**Венчик**
Используйте насадку-венчик для взбивания крема, яиц, бисквита или готовых десертов.

**Измельчитель**
Используйте чашу с измельчителем для измельчения твердых продуктов, таких как: мясо, сыр, овощи, орехи и др.

**Внимание!** Запрещается использовать прибор для измельчения слишком твердых продуктов, таких как: кофейные зерна, кубики льда, мускатные орехи или крупы.

**Примеры использования**

| Продукты | Количество | Время работы |
|---|---|---|
| Вареное яйцо | 2 шт. | 4 раза по 1 сек. |
| Шоколад | 100 г. | 20 сек. |
| Мясо, рыба | 200 г. | 10 сек. |
| Сыр | 200 г. | 20 сек. |
| Орехи | 100 г. | 25 сек. |
| Чеснок | 50 г. | 5 раз по 1 сек. |
| Лук | 200 г. | 5 раз по 1 сек. |

## Использование

**Насадка-блендер**
1. Установите насадку-блендер на моторную часть, чтобы она встала пазами на корпус, и поверните по часовой стрелке до щелчка, для фиксации.

2. Поместите ингредиенты в стакан или другую подходящую посуду, не наполняя его до краев, во избежание разбрызгивания.

3. Подключите шнур питания к электрической сети.

4. С помощью регулятора установите подходящую скорость.

5. Поместите блендер в стакан и только после этого нажмите и удерживайте кнопку включения регулируемой скорости или турбо режима.

6. Для достижения лучшего эффекта смешивания ингредиентов смешивайте продукты, медленно передвигая блендер сверху вниз и по кругу.

7. Во время использования одной рукой держите корпус блендера, а другой — ёмкость для смешивания.

**Насадка-венчик**
1. Установите насадку-венчик на моторную часть, чтобы она встала пазами на корпус, и поверните по часовой стрелке до щелчка, для фиксации.

2. Поместите ингредиенты в стакан или другую подходящую посуду, не наполняя его до краев, во избежание разбрызгивания.

3. Подключите шнур питания к электрической сети.

4. С помощью регулятора установите подходящую скорость.

5. Поместите блендер в стакан и только после этого нажмите и удерживайте кнопку включения регулируемой скорости или турбо режима.

6. Во время использования одной рукой держите корпус блендера, а другой — емкость для взбивания.

**Чаша с измельчителем**
Установите нож на ось внутри чаши.

**Внимание!** Ножи измельчителя очень острые. Во избежание травмы всегда беритесь только за верхнюю пластиковую часть насадки. Всегда устанавливайте емкость для измельчения на нескользящую поверхность.

2. Поместите ингредиенты в чашу.

3. Закройте чашу крышкой-муфтой, чтобы верхняя ось насадки с ножом встала внутрь соответствующего паза внутри крышки. Пазы на верхнем краю чаши и крышки также должны сойтись.

4. Прикрепите моторную часть на крышку-муфту измельчителя. При этом ось на крышке должна войти в пазы на моторной части. Поверните моторную часть по часовой стрелке до щелчка для фиксации.

5. С помощью регулятора установите подходящую скорость.

6. Нажмите и удерживайте кнопку включения регулируемой или максимальной скорости. Во время измельчения одной рукой держите корпус блендера, а другой — ёмкость для смешивания.

7. По окончании работы отпустите кнопку, отсоедините шнур питания от сети, отсоедините моторную часть и откройте крышку чаши.

**Внимание!** Режим высокой скорости можно удерживать не более 30 секунд, а низкой не более 60 секунд, после чего прибору нужно дать остыть. При смешивании или взбивания очень густых ингредиентов, блендер может нагреваться быстрее, в этом случае необходимо сократить время непрерывной работы.

**Внимание!** Не подключайте блендер к сети до полной его сборки. Прежде чем приступить к разборке устройства, блендер также следует отключить от сети.

## Чистка и обслуживание

- Рекомендуется чистить устройство сразу же после окончания использования.
- Перед чисткой прибор должен быть отключен от электросети.
- Насадку после использования необходимо отсоединить от моторной части и промыть под проточной водой, а затем вытереть насухо.
- Очищайте внешние поверхности моторной части блендера мягкой тряпкой с использованием неабразивных моющих средств. Вытирайте их насухо перед повторным использованием блендера.

**Внимание!** Не помещайте моторную часть блендера под проточную воду или в посудомоечную машину.

## Возможные неполадки

Если прибор работает не корректно или не работает, перед обращением в авторизованный сервисный центр убедитесь в следующем:

- Шнур питания подключен к розетке.
- Насадка подключена правильно и зафиксирована.
- Не произошло короткое замыкание цепи.

Если во время работы прибора появился посторонний запах, возможно, прибор перегрелся. Дайте ему остыть, а также сократите время непрерывной работы прибора и увеличьте интервалы между включениями.

При появлении сильной вибрации прибора во время измельчения, убедитесь, что продукты нарезаны достаточно мелко.

**Внимание!** Самостоятельный ремонт может быть очень опасен. Для ремонта обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

## Техническое обслуживание

**Общая информация**
Срок службы изделия: 2 года
Гарантийный срок: 1 год

Условия обслуживания и гарантии вступают в силу с даты покупки.
Техническое обслуживание устройства обеспечивается в течение всего гарантийного срока. Гарантийный срок продлевается на период технического обслуживания устройства.
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в сведения о гарантии, изделия и технические характеристики без предварительного уведомления.

## Порядок обращения в авторизованный сервисный центр

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.
Покупатель имеет право обратиться в авторизованный сервисный центр, заметив ненадлежащее функционирование устройства.
Если ремонт устройства был осуществлён в другом месте, гарантия становится недействительной.
Информацию о сервисных центрах Вы можете найти на сайте **www.bq.ru** в разделе **«Поддержка» > «Сервисные центры»**.

## Безопасная утилизация



Старые электронные изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Использованное оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы. Для получения более подробной информации об утилизации старого оборудования, пожалуйста, обратитесь в соответствующие городские службы, пункты утилизации или в магазин, где был приобретен данный продукт.

## Информация об уполномоченных лицах

**Производитель:**
BQ Devices Limited,
7F, MW Tower, 111 Bonham Strand,
Sheung Wan, Hong Kong
БиКью Девайсес Лимитед,
Гонконг, Сёнвань, Бонхэм Стрэнд,
111, MW Тауэр, 7 этаж

**Импортер:** ООО «Грейд Трейдинг»
123290, Российская Федерация,
г. Москва, 1-й Магистральный тупик,
дом 5А, эт/пом/ком 3/D301/1Л.

**Организация, уполномоченная на принятие претензий:**
ООО «Грейд Трейдинг»
123290, Российская Федерация,
г. Москва, 1-й Магистральный тупик,
дом 5А, эт/пом/ком 3/D301/1Л.

Номер телефона службы техподдержки
**8 (800) 500-32-90**
В случае возникновения вопросов обращайтесь на сайт поддержки **www.bq.ru**

## Правовая информация

Во всех установленных применимым законодательством случаях компания BQ Devices Limited, импортёр и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, ни при каких обстоятельствах не несёт ответственности по фактическим, случайным и/или косвенным убыткам, а также упущенной выгоде, утрате деловых возможностей, потере дохода, потере информации, утрате репутации или потере денежных средств. Максимальная ответственность BQ Devices Limited, импортёра и/или организации, уполномоченной на принятие претензий, в связи с использованием данного устройства, описанного в настоящем руководстве пользователя, ограничивается суммой, выплачиваемой клиентами при покупке данного устройства.

© BQ. Все права защищены.

Устройство соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».



## Дата производства

Дата производства зашифрована в серийном номере изделия (S/N) на упаковке Вашего изделия: 4–5-й символы от начала S/N обозначают месяц производства (например, 05 — май), 6-й символ — количество лет после 2013 года (например, 8 + 2013 = 2021).

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

## Информация о сертификации

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

Сделано в Китае.

# Гарантийный талон

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретённого Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Однако если Ваше изделие будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого Вы приобрели это изделие, или в один из авторизованных сервисных центров.

- При покупке убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер, версия и наименование модели приобретённого Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне.

- Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

- При бережном и внимательном отношении данное изделие будет надёжно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей и насекомых.

- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.

- Если в процессе эксплуатации изделия Вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр. Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров указаны на сайте www.bq.ru в разделе Поддержка/Сервисные центры https://bq.ru/instructions/servise/. Телефон службы технической поддержки **8 800 500 32 90**.

- Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, руководство по эксплуатации и гарантийный талон).

**Условия гарантии:**

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены правильно.

2. Срок гарантии составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы изделия составляет 24 месяца с даты продажи. В случае невозможности определения даты продажи гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты производства.

3. Ремонт производится в стационарной мастерской авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью правильно заполненного гарантийного талона.

4. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.

5. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:

- неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
- механических, тепловых и иных повреждений, в т. ч. повреждений шнуров питания, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
- действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. д.);
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей или насекомых;
- сильного загрязнения и запыления;
- повреждений животными;
- ремонта или внесений несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
- отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
- подключением к сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации;
- воздействия вредоносных программ;
- некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
- использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях;
- выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы (перечень данных деталей указан в инструкции по эксплуатации).
- несвоевременной чисткой фильтров и заменой расходных материалов (при наличии таковых);
- других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.

6. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, смена расходных элементов (элементов питания, фильтров и пр.).

7. Замену изделия или возврат денег авторизованный сервисный центр не производит.

Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое обслуживание согласно руководству по эксплуатации.

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

## Сведения о продавце

Название магазина:

Адрес:

Телефон:

Место для печати продавца

Товар получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Подпись покупателя:

Телефон:

## Внимание!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах!

## Отрывной купон 1

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Информация о покупателе. ФИО, телефон:

Место для печати продавца

## Отрывной купон 2

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Информация о покупателе. ФИО, телефон:

Место для печати продавца

## Отрывной купон 3

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Информация о покупателе. ФИО, телефон:

Место для печати продавца

## Информация о ремонте. Талон 1

Номер заказа:

Дата начала:

Дата окончания:

Дефект:

Дата выдачи:

Печать сервисного центра

Подпись мастера

## Информация о ремонте. Талон 2

Номер заказа:

Дата начала:

Дата окончания:

Дефект:

Дата выдачи:

Печать сервисного центра

Подпись мастера

## Информация о ремонте. Талон 3

Номер заказа:

Дата начала:

Дата окончания:

Дефект:

Дата выдачи:

Печать сервисного центра

Подпись мастера

www.bq.ru